

• CZĘŚCI ZAMIENNE (PASKI I INNE) •

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA | OSTRZEŻENIA O BEZPIECZEŃSTWIE

Pełna specyfikacja techniczna produktu znajduje się w opisie produktu, katalogu, instrukcji obsługi, karcie produktu, na metce lub opakowaniu. Przed rozpoczęciem użytkowania należy zapoznać się z instrukcją, opisami na metce lub opakowaniu oraz innymi dostępnymi materiałami informacyjnymi, jeśli są one załączone.

Przeznaczenie

Elementy z tej kategorii przeznaczone są jako części **wymienne lub uzupełniające** do zegarków naręcznych – zarówno tradycyjnych, jak i smart. Mają charakter estetyczny, użytkowy i serwisowy. Paski zegarkowe stanowią wymienny element użytkowy i estetyczny, pozwalający na dopasowanie zegarka do stylu, rozmiaru nadgarstka lub rodzaju aktywności. Produkt ma bezpośredni kontakt ze skórą użytkownika, dlatego istotne jest jego bezpieczne, zgodne z przeznaczeniem użytkowanie oraz pielęgnacja.

Sprzęt należy użytkować zgodnie z jego przeznaczeniem i zaleceniami producenta, w warunkach odpowiednich do specyfikacji technicznej.

Instrukcja użytkowania

Montaż i dopasowanie:

- Przed montażem należy upewnić się, że część pasuje do konkretnego modelu zegarka (np. szerokość paska, typ zapięcia, kształt koperty).
- Wymianę niektórych części (np. szkła, koperty, uszczelki) powinien wykonać autoryzowany serwis lub wykwalifikowany zegarmistrz.
- Nie należy używać siły podczas montażu – może to prowadzić do uszkodzeń elementów.

Eksploatacja:

- Paski i ogniwa powinny być regularnie kontrolowane pod kątem zużycia, przetarc i luzów.
- Zapięcia muszą być sprawdzane co pewien czas – obluźnione sprężyny lub zatrzaski mogą doprowadzić do upadku zegarka.
- Szkła ochronne należy wymieniać, gdy są porysowane, pęknięte lub oderwane – zapewnia to estetykę i funkcję ochronną.
- Uszczelki i koperty mają wpływ na wodoodporność zegarka – należy je konserwować i testować co 12–24 miesiące.
- Akcesoria (np. uchwyty, paski) należy zamontować zgodnie z instrukcją producenta, aby zapewnić bezpieczeństwo sprzętu podczas użytkowania.
- Regularnie sprawdzaj stan produktu pod kątem uszkodzeń.

Instrukcja konserwacji

- Unikać zgniatania, rzucania oraz mechanicznego uszkodzania elementów ruchomych.
- Chronić urządzenia przed nadmiernym kurzem, błotem i wilgocią.
- Chronić przed ogniem.
- W zależności od materiału:
 - Skóra naturalna: unikać wody, potu, detergentów. Czyścić wilgotną ściereczką, nie suszyć mechanicznie.
 - Silikon / guma / tworzywa: odporne na wodę, czyścić wodą z mydłem.
 - Tekstylia (NATO, canvas): prać ręcznie w letniej wodzie, unikać suszenia na słońcu.
 - Stal / tytan / ceramika: przetrzeć suchą szmatką lub myć w letniej wodzie z mydłem. Czyścić szczotką tylko między ogniwami.
 - Szkła: przecierać ściereczką z mikrofibry. Nie stosować alkoholu ani ostrych środków czyszczących.

- Zapięcia, teleskopy, koperty: regularnie kontrolować i czyścić, unikać korozji (szczególnie w słonej wodzie).

Sposób przechowywania

- Unikać zgniatania, rzucania oraz mechanicznego uszkodzania elementów ruchomych. Przechowywać w suchym, chłodnym miejscu, w dedykowanych pokrowcach lub etui ochronnych.
- Produkty należy przechowywać poza zasięgiem dzieci i osób nieupoważnionych.
- Sprzęt należy użytkować wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem. Produkty nie są przeznaczone do spożycia.
- Chronić przed upadkiem, zgnieceniem lub zarysowaniem.
- Przechowywać w suchym, chłodnym miejscu, z dala od bezpośredniego światła słonecznego i źródeł ciepła.
- Części nieużywane należy przechowywać w oryginalnym opakowaniu – aby uniknąć uszkodzeń mechanicznych i zabrudzeń.
- W przypadku metalowych części – można dołączyć pochłaniacz wilgoci (silikagel), by zapobiec korozji.

Utylizacja

- Paski i części bez elektroniki: można segregować jako odpady plastikowe, tekstylne lub metalowe.
- Części z komponentami elektronicznymi (np. NFC, sensory) – nie wyrzucać do odpadów zmieszanych. Zgodnie z dyrektywą WEEE, należy przekazać do punktu zbiórki elektroodpadów.
- Opakowania papierowe i plastikowe nadają się do recyklingu.

Ostrzeżenia

- Produkt nie jest zabawką. Nieodpowiedni dla dzieci poniżej 3 roku życia. Ryzyko połknięcia małych elementów lub zadławienia.
- Akcesoria noszone bezpośrednio na skórze (np. paski, czujniki) mogą powodować reakcje alergiczne u osób wrażliwych (np. na nikiel, silikon, lateks).
- Chronić urządzenia i produkty przed dostępem zwierząt.
- Uszkodzone elementy mogą spowodować upadek zegarka lub urazy skóry – należy je natychmiast wymienić.
- Materiały mogą zawierać śladowe ilości niklu – osoby z alergiami powinny wybierać części oznaczone jako hypoalergiczne lub bezniklowe.
- Samodzielny montaż szkła, koperty lub uszczelki może prowadzić do utraty wodoodporności – zalecana wymiana w serwisie.
- Nie przeciążać pasków, nie zaginać zbyt ciasno – może to doprowadzić do ich pęknięcia lub rozwarstwienia.

Bezpieczeństwo

Produkt jest zgodny z wymaganiami Rozporządzenia (UE) 2023/988 o ogólnym bezpieczeństwie produktów (GPSR) oraz (RED).

Jeśli wymagane, produkt posiada oznakowanie CE / CLP oraz deklarację zgodności, zgodnie z odpowiednimi dyrektywami UE.

W przypadku produktów wymagających CE, deklaracja zgodności dostępna jest na stronie internetowej lub na żądanie klienta.

Użytkownik jest odpowiedzialny za znajomość i przestrzeganie lokalnych regulacji dotyczących użytkowania (np. wykrywaczy metali, nawigacji czy innych sprzętów lub urządzeń).

SPARE PARTS (STRAPS AND OTHERS)

USER MANUAL | SAFETY WARNINGS

The full technical specification of the product is provided in the product description, catalogue, user manual, product sheet, label, or packaging. Before using the product, please read the manual, the labels on the packaging or tag, and any other included informational materials if available.

Purpose

The items in this category are intended as replacement or complementary parts for wristwatches – both traditional and smart. They serve aesthetic, functional, and service-related purposes. Watch straps are interchangeable components that allow adjustment of the watch to match the wearer's style, wrist size, or activity type. The product is in direct contact with the user's skin; therefore, safe use and proper care are essential.

The equipment must be used according to its intended purpose and the manufacturer's instructions, in conditions appropriate to the technical specifications.

Instructions for Use

Installation and fitting:

- Before installation, ensure that the part is compatible with the specific watch model (e.g. strap width, clasp type, case shape).
- The replacement of certain parts (e.g. glass, case, gaskets) should be carried out by an authorized service provider or a qualified watchmaker.
- Do not force parts into place during installation – this may cause damage.

Operation:

- Straps and links should be regularly checked for wear, fraying, and looseness.
- Clasps should be inspected periodically – loose springs or latches may lead to the watch falling off.
- Protective glass should be replaced if scratched, cracked, or detached – this ensures both aesthetics and protective function.
- Gaskets and watch cases affect water resistance – they should be serviced and tested every 12–24 months.
- Accessories (e.g. mounts, straps) must be installed according to the manufacturer's instructions to ensure device safety during use.
- Regularly inspect the product for damage.

Maintenance Instructions

- Avoid crushing, dropping, or mechanically damaging moving components.
- Protect equipment from excessive dust, mud, and moisture.
- Keep away from fire.

Depending on the material:

- **Natural leather:** avoid water, sweat, and detergents. Clean with a damp cloth. Do not use heat to dry.
- **Silicone / rubber / plastic:** water-resistant. Clean with soap and water.

- **Textiles (NATO, canvas):** hand wash in lukewarm water. Do not dry in direct sunlight.
- **Steel / titanium / ceramic:** wipe with a dry cloth or clean with mild soapy water. Use a soft brush between links only.
- **Glass:** clean with a microfiber cloth. Do not use alcohol or abrasive cleaners.
- **Clasps, spring bars, watch cases:** inspect and clean regularly. Avoid corrosion (especially in saltwater).

Storage Instructions

- Avoid crushing, dropping, or mechanical damage to moving components. Store in a cool, dry place, in a dedicated pouch or protective case.
- Keep products out of reach of children and unauthorized persons.
- Use equipment strictly for its intended purpose. Products are not intended for consumption.
- Protect from impact, crushing, or scratching.
- Store in a dry, cool place away from direct sunlight and heat sources.
- Unused parts should be kept in their original packaging to prevent mechanical damage and contamination.
- For metal components, a desiccant (e.g. silica gel) may be added to prevent corrosion.

Disposal

- **Straps and parts without electronics:** can be sorted into plastic, textile, or metal waste as appropriate.
- **Parts containing electronic components** (e.g. NFC, sensors): do not dispose of in mixed waste. According to the WEEE directive, they must be delivered to an electronic waste collection point.
- **Paper and plastic packaging** is suitable for recycling.

Warnings

- This product is not a toy. Not suitable for children under 3 years of age. Risk of choking or swallowing small parts.
- Accessories worn directly on the skin (e.g. straps, sensors) may cause allergic reactions in sensitive individuals (e.g. to nickel, silicone, latex).
- Keep devices and products out of reach of animals.
- Damaged parts may cause the watch to fall or injure the skin – replace them immediately.
- Materials may contain trace amounts of nickel – people with allergies should choose parts marked as hypoallergenic or nickel-free.
- Self-installation of the glass, case, or gasket may compromise water resistance – replacement should be done by a service professional.
- Do not overstretch or bend straps excessively – this may lead to cracking or delamination.

Safety

PL | EN | DE | CZ | SK | UA

The product complies with the requirements of Regulation (EU) 2023/988 on general product safety (GPSR) and, if applicable, the Radio Equipment Directive (RED).

Where required, the product bears CE / CLP marking and a Declaration of Conformity in accordance with relevant EU directives.

For CE-marked products, the Declaration of Conformity is available on the manufacturer's website or upon customer request.

The user is responsible for knowing and following local regulations regarding the use of such devices or components (e.g. for metal detectors, navigation equipment, or other gear).

ERSATZTEILE (ARMBÄNDER UND ANDERE)

GEBRAUCHSANLEITUNG | SICHERHEITSHINWEISE

Die vollständige technische Produktspezifikation ist in der Produktbeschreibung, im Katalog, in der Bedienungsanleitung, im Produktdatenblatt, auf dem Etikett oder auf der Verpackung enthalten. Vor dem Gebrauch ist es notwendig, sich mit der Anleitung, den Kennzeichnungen auf dem Etikett oder der Verpackung sowie weiteren verfügbaren Informationsmaterialien vertraut zu machen, sofern diese beigelegt sind.

Verwendungszweck

Die in dieser Kategorie enthaltenen Komponenten sind als Ersatz- oder Zusatzteile für Armbanduhren – sowohl klassische als auch Smartwatches – bestimmt. Sie erfüllen ästhetische, funktionale und servicebezogene Zwecke. Uhrenarmbänder sind austauschbare Komponenten, die eine individuelle Anpassung der Uhr an den persönlichen Stil, die Handgelenkgröße oder die jeweilige Aktivität ermöglichen. Da das Produkt direkt mit der Haut in Kontakt steht, ist eine sichere und bestimmungsgemäße Anwendung sowie eine sorgfältige Pflege erforderlich.

Die Teile müssen gemäß ihrer Bestimmung und den Herstellervorgaben sowie unter Berücksichtigung der technischen Spezifikationen verwendet werden.

Anwendungshinweise

Montage und Anpassung:

- Vor dem Einbau sicherstellen, dass das Ersatzteil zum jeweiligen Uhrenmodell passt (z. B. Bandbreite, Verschlusstyp, Gehäuseform).
- Der Austausch bestimmter Teile (z. B. Glas, Gehäuse, Dichtungen) sollte durch einen autorisierten Service oder qualifizierten Uhrmacher erfolgen.
- Keine Gewalt beim Einbau anwenden – dies kann zu Beschädigungen führen.

Nutzung:

- Armbänder und Glieder regelmäßig auf Abnutzung, Abrieb oder Lockerungen prüfen.
- Verschlüsse regelmäßig kontrollieren – lockere Federn oder Riegel können zum Herunterfallen der Uhr führen.
- Schutzgläser bei Kratzern, Rissen oder Ablösungen ersetzen – dies dient sowohl der Optik als auch dem Schutz.
- Dichtungen und Gehäuse beeinflussen die Wasserdichtigkeit – sie sollten alle 12–24 Monate gewartet und geprüft werden.
- Zubehör (z. B. Halterungen, Armbänder) immer gemäß den Herstellervorgaben montieren, um Gerätesicherheit zu gewährleisten.
- Zustand regelmäßig auf Schäden überprüfen.

Pflegehinweise

- Keine Stöße, Quetschungen oder mechanische Belastungen auf bewegliche Teile ausüben.
- Vor übermäßigem Staub, Schmutz und Feuchtigkeit schützen.
- Von offenem Feuer fernhalten.

Je nach Material:

- **Echtes Leder:** Kontakt mit Wasser, Schweiß und Reinigungsmitteln vermeiden. Mit einem feuchten Tuch reinigen, nicht mechanisch trocknen.
- **Silikon / Gummi / Kunststoffe:** wasserbeständig, mit milder Seifenlauge reinigen.
- **Textilien (NATO, Canvas):** von Hand in lauwarmem Wasser waschen, nicht in der Sonne trocknen.
- **Edelstahl / Titan / Keramik:** mit einem trockenen Tuch oder milder Seifenlauge abwischen. Zwischen den Gliedern nur mit einer weichen Bürste reinigen.
- **Gläser:** mit Mikrofasertuch reinigen. Kein Alkohol oder aggressive Reiniger verwenden.
- **Verschlüsse, Federstege, Gehäuse:** regelmäßig prüfen und reinigen, Korrosion vermeiden (insbesondere bei Kontakt mit Salzwasser).

Lagerung

- Nicht werfen, quetschen oder mechanisch belasten. In einem trockenen, kühlen Ort und idealerweise in Schutztaschen oder Etuis aufbewahren.
- Von Kindern und unbefugten Personen fernhalten.
- Produkt ausschließlich gemäß Verwendungszweck nutzen. Nicht zum Verzehr geeignet.
- Vor Stößen, Quetschungen oder Kratzern schützen.
- Trocken, kühl und fern von direkter Sonneneinstrahlung und Wärmequellen lagern.
- Unbenutzte Teile in Originalverpackung aufbewahren, um mechanische Schäden oder Verschmutzungen zu vermeiden.
- Für Metallteile kann ein Trockenmittel (z. B. Silikagel) beigelegt werden, um Korrosion zu verhindern.

Entsorgung

- **Armbänder und nicht-elektronische Teile:** gemäß Material (Kunststoff, Textil, Metall) als sortierter Abfall entsorgen.
- **Teile mit elektronischen Komponenten** (z. B. NFC, Sensoren): nicht im Hausmüll entsorgen. Gemäß WEEE-Richtlinie an Sammelstellen für Elektroschrott abgeben.
- **Papier- und Kunststoffverpackungen:** recycelbar.

Warnhinweise

- Kein Spielzeug. Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet – Erstickungsgefahr durch Kleinteile.
- Direkt auf der Haut getragene Accessoires (z. B. Armbänder, Sensoren) können bei empfindlichen Personen allergische Reaktionen auslösen (z. B. auf Nickel, Silikon, Latex).
- Geräte und Produkte vor Tieren schützen.
- Beschädigte Teile können zum Herunterfallen der Uhr oder zu Hautverletzungen führen – sofort austauschen.
- Materialien können Spuren von Nickel enthalten – bei Allergien hypoallergene oder nickelfreie Teile wählen.
- Selbstmontage von Glas, Gehäuse oder Dichtungen kann die Wasserdichtigkeit beeinträchtigen – empfohlen wird der Austausch durch Fachpersonal.

- Armbänder nicht überdehnen oder stark knicken – Bruch- oder Delaminationsgefahr.

Sicherheit

Dieses Produkt entspricht der Verordnung (EU) 2023/988 über die allgemeine Produktsicherheit sowie gegebenenfalls der RED-Richtlinie.

Ist eine CE-Kennzeichnung erforderlich, trägt das Produkt das CE-/CLP-Zeichen und verfügt über eine Konformitätserklärung gemäß den EU-Richtlinien.

Bei CE-pflichtigen Produkten ist die Erklärung der Konformität auf der Website des Herstellers oder auf Anfrage erhältlich.

Der Nutzer ist für die Kenntnis und Einhaltung lokaler Vorschriften zur Verwendung derartiger Komponenten (z. B. bei Metalldetektoren oder Navigationsgeräten) verantwortlich.

ČESKY – NÁHRADNÍ DÍLY (ŘEMÍNKY A DALŠÍ)

NÁVOD K POUŽITÍ | BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Úplná technická specifikace produktu je uvedena v popisu, katalogu, návodu k použití, produktové kartě, na etiketě nebo obalu. Před použitím si důkladně přečtěte návod, popisy na etiketě nebo obalu a další dostupné informační materiály, pokud jsou přiloženy.

Určení

Výrobky této kategorie jsou určeny jako náhradní nebo doplňkové díly pro náramkové hodinky – jak klasické, tak chytré. Plní estetickou, užitnou a servisní funkci. Hodinkové řemínky jsou vyměnitelné části, které umožňují přizpůsobení hodinek stylu, velikosti zápěstí nebo druhu aktivity. Produkt přichází do přímého kontaktu s pokožkou, proto je důležité jeho bezpečné a účelové použití a správná péče.

Zařízení musí být používáno v souladu s určením a doporučeními výrobce a za podmínek odpovídajících technické specifikaci.

Návod k použití

Montáž a přizpůsobení:

- Před montáží se ujistěte, že díl odpovídá konkrétnímu modelu hodinek (např. šířka řemínku, typ zapínání, tvar pouzdra).
- Výměnu některých dílů (např. sklíčko, pouzdro, těsnění) by měl provádět autorizovaný servis nebo kvalifikovaný hodinář.
- Při montáži nepoužívejte sílu – mohlo by dojít k poškození dílů.

Použití:

- Řemínky a články pravidelně kontrolujte z hlediska opotřebení, odření a uvolnění.
- Zapínání pravidelně kontrolujte – uvolněné pružiny nebo západky mohou způsobit pád hodinek.
- Ochranné sklíčko vyměňte při poškrábání, prasknutí nebo odlepení.
- Těsnění a pouzdro ovlivňují voděodolnost – doporučuje se údržba a testování každých 12–24 měsíců.
- Příslušenství (např. držáky, pásky) montujte dle návodu, aby bylo zařízení při používání bezpečné.
- Pravidelně kontrolujte stav dílů.

Údržba

- Vyvarujte se drcení, házení nebo mechanického poškození pohyblivých částí.
- Chraňte před prachem, blátem a vlhkostí.
- Uchovávejte mimo dosah ohně.

Podle materiálu:

- **Přírodní kůže:** vyhněte se vodě, potu a čisticím prostředkům. Čistěte vlhkým hadříkem, nesušte mechanicky.
- **Silikon / guma / plast:** omyvatelné vodou s mýdlem.
- **Textil (NATO, canvas):** ruční praní ve vlažné vodě, nesusit na přímém slunci.
- **Ocel / titan / keramika:** čistit suchým hadříkem nebo mýdlovou vodou, kartáč pouze mezi články.

- **Skříčka:** čistit mikrovláknem, nepoužívat alkohol ani agresivní čističe.
- **Zapínání, osičky, pouzdra:** pravidelně čistit a kontrolovat, vyvarovat se koroze (zejména ve slané vodě).

Skladování

- Vyvarujte se drcení, pádu nebo mechanického poškození. Uchovávejte na suchém a chladném místě, nejlépe v ochranném obalu.
- Uchovávejte mimo dosah dětí a nepovolaných osob.
- Výrobek používejte pouze k určenému účelu. Není určen ke konzumaci.
- Chraňte před nárazy, poškrábáním a přímým sluncem.
- Nepoužívané části uchovávejte v originálním obalu, aby nedošlo k poškození.
- U kovových součástí lze přidat pohlcovač vlhkosti (např. silica gel).

Likvidace

- **Řemínky a díly bez elektroniky:** třídit podle materiálu (plast, textil, kov).
- **Elektronické komponenty** (např. NFC, senzory): nelikvidovat s běžným odpadem – předat na sběrné místo elektroodpadu.
- **Obaly:** papírové a plastové jsou recyklovatelné.

Upozornění

- Výrobek není hračka. Nevhodné pro děti do 3 let – hrozí vdechnutí nebo spolknutí malých částí.
- Příslušenství nošené na kůži (např. řemínky, senzory) může vyvolat alergické reakce (např. na nikl, silikon, latex).
- Uchovávejte mimo dosah zvířat.
- Poškozené díly mohou způsobit pád hodinek nebo poranění – ihned vyměňte.
- Materiály mohou obsahovat stopy niklu – alergici by měli volit hypoalergenní nebo bezniklové varianty.
- Samostatná výměna skříčka, pouzdra nebo těsnění může snížit voděodolnost – doporučeno provést v servisu.
- Nepřepínejte ani příliš neohýbejte řemínky – hrozí prasknutí nebo delaminace.

Bezpečnost

Produkt splňuje požadavky nařízení (EU) 2023/988 o obecné bezpečnosti výrobků a případně i směrnice RED. Pokud je to požadováno, je označen CE / CLP a má prohlášení o shodě.

Prohlášení je dostupné na vyžádání nebo na webu výrobce.

Uživatel je povinen znát a dodržovat místní předpisy (např. pro detektory kovů, navigaci atd.).

SLOVENSKY – NÁHRADNÉ DIELY (REMIENKY A INÉ)

NÁVOD NA POUŽITIE | UPOZORNENIA O BEZPEČNOSTI

Úplná technická špecifikácia produktu sa nachádza v popise produktu, katalógu, návode na použitie, karte produktu, na štítku alebo obale. Pred začatím používania si prečítajte návod, popisy na etikete alebo obale a ďalšie dostupné informačné materiály, ak sú súčasťou balenia.

Určenie

Produkty z tejto kategórie sú určené ako náhradné alebo doplnkové diely pre náramkové hodinky – klasické aj inteligentné. Majú estetickú, praktickú a servisnú funkciu. Hodinkové remienky sú vymeniteľnými časťami, ktoré umožňujú prispôbienie hodínok štýlu používateľa, veľkosti zápästia alebo typu aktivity. Keďže prichádzajú do priameho kontaktu s pokožkou, je dôležité, aby sa používali bezpečne, podľa určenia a boli náležite ošetrované.

Zariadenie sa má používať v súlade s jeho určením a odporúčaniami výrobcu a v podmienkach, ktoré zodpovedajú jeho technickým špecifikáciám.

Pokyny na používanie

Montáž a prispôbienie:

- Pred montážou sa uistite, že diel pasuje ku konkrétnemu modelu hodínok (napr. šírka remienka, typ zapínania, tvar puzdra).
- Výmenu niektorých súčiastok (napr. sklíčko, puzdro, tesnenia) by mal vykonávať autorizovaný servis alebo kvalifikovaný hodinár.
- Nepoužívajte nadmernú silu – môže dôjsť k poškodeniu dielov.

Používanie:

- Remienky a články pravidelne kontrolujte z hľadiska opotrebovania, oderu a uvoľnenia.
- Zapínania je potrebné pravidelne kontrolovať – uvoľnené pružiny alebo západky môžu viesť k pádu hodínok.
- Ochranné sklíčka vymeňte, ak sú poškriabané, prasknuté alebo sa odlupujú – zaručuje to estetiku aj ochrannú funkciu.
- Tesnenia a puzdra ovplyvňujú vodotesnosť hodínok – odporúča sa ich údržba a testovanie každých 12–24 mesiacov.
- Príslušenstvo (napr. držiaky, remienky) montujte vždy podľa návodu výrobcu, aby bolo zariadenie bezpečné.
- Pravidelne kontrolujte stav súčiastok.

Pokyny na údržbu

- Vyhnite sa stláčaniu, hádzaniu a mechanickému poškodeniu pohyblivých častí.
- Chráňte zariadenia pred nadmerným prachom, blatom a vlhkosťou.
- Uchovávajte mimo dosahu ohňa.

Podľa materiálu:

- **Prírodná koža:** vyhnite sa vode, potu a čistiacim prostriedkom. Čistite vlhkou handričkou, nesušte mechanicky.

- **Silikón / guma / plasty:** vodoodolné, čistite mydlovou vodou.
- **Textílie (NATO, plátno):** perte ručne vo vlažnej vode, nesusťte na priamom slnku.
- **Oceľ / titán / keramika:** utierajte suchou handričkou alebo umyte v mydlovej vode. Medzi článkami čistite jemnou kefkou.
- **Sklíčka:** utierajte handričkou z mikrovlákná. Nepoužívajte alkohol ani agresívne čističe.
- **Zapínania, osičky, puzdrá:** pravidelne kontrolujte a čistite, vyhýbajte sa korózii (najmä pri kontakte so slanou vodou).

Skladovanie

- Vyhnite sa stláčaniu, hádzaniu a mechanickému poškodeniu. Skladujte na suchom, chladnom mieste, najlepšie v ochranných puzdrách.
- Uchovávajúte mimo dosahu detí a nepovoláných osôb.
- Zariadenie používajte výhradne na určený účel. Nie je určené na konzumáciu.
- Chráňte pred pádom, stlačením alebo poškriabaním.
- Skladujte mimo priameho slnečného žiarenia a zdrojov tepla.
- Nepoužívané diely uchovávajúte v originálnom balení – aby ste predišli mechanickému poškodeniu alebo znečisteniu.
- Kovové diely je vhodné skladovať spolu s pohlcovačom vlhkosti (napr. silica gel), aby sa predišlo korózii.

Likvidácia

- **Remienky a diely bez elektroniky:** je možné triediť ako plastový, textilný alebo kovový odpad.
- **Diely s elektronickými súčastami** (napr. NFC, senzory): nevyhadzujte do komunálneho odpadu – podľa smernice WEEE odovzdajte na zberné miesto elektroodpadu.
- **Papierové a plastové obaly:** recyklovateľné.

Upozornenia

- Produkt nie je hračka. Nevhodný pre deti do 3 rokov – hrozí prehltnutie malých častí alebo zadusenie.
- Príslušenstvo nosené priamo na pokožke (napr. remienky, senzory) môže u citlivých osôb (napr. na nikel, silikón, latex) vyvolať alergické reakcie.
- Uchovávajúte mimo dosahu zvierat.
- Poškodené diely môžu spôsobiť pád hodínok alebo poranenie – okamžite ich vymeňte.
- Materiály môžu obsahovať stopy niklu – alergici by mali voliť diely označené ako hypoalergénne alebo bezniklové.
- Samostatná výmena sklíčka, puzdra alebo tesnenia môže spôsobiť stratu vodotesnosti – odporúčaná výmena v servise.
- Remienky nepreťažujte a neohýbajte príliš tesne – hrozí ich prasknutie alebo delaminácia.

Bezpečnosť

Tento produkt je v súlade s nariadením (EÚ) 2023/988 o všeobecnej bezpečnosti výrobkov a v prípade potreby aj so smernicou RED.

PL | EN | DE | CZ | SK | UA

Ak je to požadované, je označený symbolom CE / CLP a má vyhlásenie o zhode podľa príslušných smerníc EÚ.
Vyhlásenie o zhode je dostupné na webovej stránke výrobcu alebo na požiadanie.

Používateľ je zodpovedný za dodržiavanie miestnych predpisov týkajúcich sa používania týchto súčiastok alebo zariadení (napr. detektorov kovov, navigácie).

УКРАЇНСЬКА – ЗАПАСНІ ЧАСТИНИ (РЕМІНЦІ ТА ІНШЕ)

ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ | ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ

Повна технічна специфікація продукту міститься в описі товару, каталозі, інструкції з експлуатації, на інформаційній карті, етикетці або упаковці. Перед початком використання необхідно ознайомитися з інструкцією, написами на етикетці або упаковці та іншими доступними інформаційними матеріалами, якщо вони додаються.

Призначення

Продукція цієї категорії призначена як змінні або додаткові частини для наручних годинників – як класичних, так і смарт. Вона виконує естетичну, функціональну та сервісну роль. Ремінці для годинників є змінним елементом, який дозволяє адаптувати годинник до стилю, розміру зап'ястя або типу активності. Продукт має прямий контакт із шкірою користувача, тому важливо його безпечно, цільове використання та належний догляд.

Виріб слід використовувати відповідно до його призначення та рекомендацій виробника, з дотриманням умов технічних характеристик.

Інструкція з використання

Монтаж та налаштування:

- Перед установкою переконайтеся, що деталь підходить до конкретної моделі годинника (наприклад, ширина ремінця, тип застібки, форма корпусу).
- Заміна деяких частин (наприклад, скла, корпусу, прокладок) повинна виконуватися авторизованим сервісом або кваліфікованим годинникарем.
- Не використовуйте силу під час монтажу – це може призвести до пошкоджень.

Експлуатація:

- Ремінці та ланки слід регулярно перевіряти на зношення, потертості й ослаблення.
- Застібки слід час від часу перевіряти – ослаблені пружини або замки можуть спричинити падіння годинника.
- Захисне скло слід замінити у разі подряпин, тріщин або відклеювання – це забезпечує естетику й захисну функцію.
- Прокладки та корпуси впливають на водонепроникність годинника – їх слід обслуговувати та перевіряти кожні 12–24 місяці.
- Аксесуари (наприклад, тримачі, ремінці) слід монтувати відповідно до інструкції виробника для забезпечення безпеки пристрою під час використання.
- Регулярно перевіряйте стан виробу на наявність пошкоджень.

Інструкція з догляду

- Уникайте стискання, падіння та механічних пошкоджень рухомих частин.
- Захищайте вироби від надмірної кількості пилу, бруду та вологи.
- Захищайте від відкритого вогню.

Залежно від матеріалу:

- **Натуральна шкіра:** уникайте води, поту та мийних засобів. Протирайте вологою ганчіркою, не сушіть феном або нагрівачами.
- **Силікон / гума / пластик:** стійкі до води, очищайте м'яким милом і водою.
- **Текстиль (НАТО, канвас):** ручне прання у теплій воді, не сушіть під прямим сонцем.
- **Сталь / титан / кераміка:** протирайте сухою тканиною або мийте в теплій мильній воді. Щіткою чистити лише між ланками.
- **Скло:** протирати мікрофіброю. Не використовувати спирт або агресивні засоби для чищення.
- **Застібки, шпильки, корпуси:** регулярно перевіряти та чистити, уникати корозії (особливо в морській воді).

Інструкція зі зберігання

- Уникати стискання, падіння або механічних пошкоджень рухомих частин. Зберігати в сухому, прохолодному місці, у захисних чохлах або футлярах.
- Зберігати поза досяжністю дітей та сторонніх осіб.
- Використовувати виріб лише за призначенням. Не призначено для споживання.
- Захищати від падінь, стискання або подрапин.
- Зберігати подалі від прямих сонячних променів і джерел тепла.
- Невикористані частини зберігати в оригінальній упаковці – щоб уникнути механічних пошкоджень або забруднень.
- Для металевих частин рекомендується додати поглинач вологи (наприклад, силікагель) для запобігання корозії.

Утилізація

- **Ремінці та частини без електроніки:** сортувати як пластикові, текстильні або металеві відходи.
- **Частини з електронними компонентами** (наприклад, NFC, сенсори): не викидати у змішані відходи. Згідно з Директивою WEEE – здати у пункт збору електронних відходів.
- **Паперові та пластикові упаковки** підлягають вторинній переробці.

Попередження

- Виріб не є іграшкою. Не підходить для дітей до 3 років – ризик проковтування дрібних частин або задухи.
- Аксесуари, що носяться безпосередньо на шкірі (наприклад, ремінці, сенсори), можуть викликати алергічні реакції у чутливих осіб (наприклад, на нікель, силікон, латекс).
- Захищайте пристрої та аксесуари від тварин.
- Пошкоджені елементи можуть призвести до падіння годинника або пошкодження шкіри – замініть їх негайно.
- Матеріали можуть містити сліди нікелю – людям з алергіями слід обирати гіпоалергенні або безнікелеві деталі.
- Самостійна установка скла, корпусу або прокладки може призвести до втрати водонепроникності – рекомендується звернення до сервісу.

- Не натягувати та не перегинати ремінці – це може призвести до розриву або розшарування.

Безпека

Продукт відповідає вимогам Регламенту (ЄС) 2023/988 про загальну безпеку продукції, а також, за необхідності, Директиві RED.

У разі необхідності продукт має маркування CE / CLP і декларацію відповідності згідно з відповідними директивами ЄС.

Декларація відповідності доступна на сайті виробника або на запит клієнта.

Користувач несе відповідальність за знання та дотримання місцевих норм щодо використання подібної продукції.